

«УТВЕРЖДАЮ»

Проректор – начальник  
Управления научной политики  
и организаций научных исследований  
профессор А. А. Федягин *Рубенса*



мая 2014 г.

## ОТЗЫВ

**Ведущей организации – Московского государственного университета  
имени М. В. Ломоносова, факультет журналистики  
на диссертацию Смоляровой Анны Сергеевны  
«Функционирование русскоязычной прессы в современной Германии  
(социально-политический аспект)»,  
представленную на соискание ученой степени  
кандидата политических наук  
по специальности 10.01.10 –  
журналистика**

Представленная диссертационная работа развивает одно из важных направлений в отечественной школе исследований СМИ и журналистики, связанное с изучением этнической прессы в целом и сегмента русскоязычных изданий Германии в частности. Несмотря на высокий интерес российских и зарубежных исследователей к осмыслению роли этнической журналистики в современном мире, ее функций и задач, специфика функционирования этнической прессы на территории Германии в контексте публичной сферы остается сравнительно не изученной. В этом контексте диссертационное исследование Смоляровой А. С. представляется нам несомненно актуальным.

Диссиденту удалось логично определить цели и задачи своего исследования, обосновать его теоретико-методологическую базу, в

основании которой лежит комплекс осмысленных ею достижений отечественной и зарубежной науки в области средств массовой информации, четко обозначить актуальность и научную новизну работы, аргументировать выбор хронологических рамок и эмпирической основы исследования.

Среди достоинств работы следует отметить логичность ее построения. В Главе 1, являющейся основой теоретической части работы, автор обращается к рассмотрению множественного характера публичной сферы, предполагающей наличие большого числа субсфер в структуре ограниченной на политическом уровне публичной сферы. Вызывает уважение объем проанализированного материала и глубина его осмыслиения, в частности исследование автором различных моделей публичной сферы (теоретические подходы Ю. Хабермаса, П. Дальгрена, Н. Фрейзера и других) в параграфе 1.1 «Мультикультурность как детерминанта развития публичной сферы» и типология этнокультурных СМИ в параграфе 1.3 «Механизмы включения аудитории этнокультурных СМИ в публичную сферу».

Особенно интересным в этой части работы представляется исследование контрпубличного характера этнокультурных СМИ и выявление критериев, позволяющих оценить контрпубличный характер коммуникативного пространства, в котором участвуют этнокультурные СМИ (с. 51). Утверждение автора о том, что иммигрантские издания могут составлять контрпубличную сферу в случае выполнения функций по защите интересов, мобилизации, презентации (артикуляции) интересов группы представляется нам научно обоснованным. При этом, как верно отмечает автор, говорить о контрпубличном характере этнокультурных медиа, опираясь исключительно на их направленность на этнокультурные группы, нельзя.

Несомненную значимость в контексте исследований мультикультурализма в странах Европы и роли журналистики в

обеспечении информацией как коренного населения страны, так и иммигрантского сообщества, несет анализ полярных функций масс-медиа – интегрирующей и дезинтегрирующей. На примере русскоязычных СМИ Германии Смолярова А. С. убедительно доказывает, что этнокультурные СМИ имеют сложную двойственную природу, будучи, с одной стороны, ориентированы на сохранение групповой культуры, а с другой – на адаптацию к принимающему обществу.

Еще одним ценным аспектом работы является анализ формирования идентичности определенной этнической группы и влияния на этот процесс со стороны масс-медиа.

Наконец, исследование автором специфики прецедентных феноменов как компонентов когнитивной базы (с. 117) и их роли в формировании национально-культурной специфики лингвокультурного сообщества позволяет расширить представление о механизмах включения аудитории в публичную сферу, в данном случае Германии. Результаты как теоретического анализа, так и практического исследования Смоляровой А. С. в этой области (в частности процентного соотношения источников прецедентных феноменов в заголовках журналистских сообщений о внутренней политике Германии в изданиях «Русская Германия» и «Европа-Экспресс», с. 184) могут быть интересны не только исследователям журналистики, но и политологам, культурологам, специалистам в области межкультурной коммуникации, психологии и лингвистики. Это, в свою очередь, придает работе междисциплинарный характер и усиливает ее актуальность.

Глава 2 «Медийная русскоязычная публичная субсфера в Германии» представляет собой комплексное исследование русскоязычной прессы современной Германии в исторической ретроспективе и на современном этапе, а также дает расширенное представление о специфике этнокультурного состава русскоязычного населения Германии и факторах, побуждающих русскоязычную аудиторию обращаться к СМИ на родном

языке (с. 134). Обращение к изучению именно печатных СМИ в контексте настоящего исследования кажется нам оправданным: как справедливо отмечает автор, именно прессы наиболее развита среди типов медиаорганизаций, к которым имеют доступ русскоязычные иммигранты в Германии, медиаландшафт достаточно развит и обладает длительной историей, что, в свою очередь, позволяет проследить определенные тенденции (с. 130) и выявить закономерности.

Наиболее интересной частью исследования является параграф 2.2 «Редакционная политика русскоязычных изданий», в котором автор систематизирует и обобщает результаты проведенных ею экспертных интервью и контент-анализа эмпирического материала. Результаты интервью позволяют расширить представление о миссии русскоязычных изданий Германии, их редакционной политике, источниках финансирования, существующих бизнес-моделях, сложностях, с которыми они сталкиваются, их перспективах и т.д. Некоторые из выявленных тенденций имеют, на наш взгляд, универсальный характер: так, сложности в привлечении молодежной аудитории, усиление внимания к современным технологиям, развитие онлайн-версий печатных изданий, появление активной аудитории, принимающей на себя часть функций журналистов по производству контента, гражданской журналистики и многие другие свойственны целому ряду развитых стран Европы (например, Нидерландам, Великобритании и другим) и мира.

Важным выводом, который делает автор в ходе анализа результатов интервью (с. 173), является вывод о наличии двух основных линий деления направленности изданий: «сохранение культуры – интеграция» и «социальная миссия – медиабизнес». Как показывает исследование, издания, руководители которых акцентируют в своей деятельности получение прибыли и работу с рекламодателями, в большей степени реализуют интеграционный потенциал («Закон и люди», «У нас в Баварии», «ЛТЦ Ферлаг», в некоторой степени «Русская Германия»).

Напротив, издания, редакторы и издатели которых в основном говорили в интервью о социальной миссии изданий («МК-Германия», «Партнер», «Европа-Экспресс»), ориентированы на сохранение культурной самобытности.

Несомненный интерес в параграфе 2.2 представляют также результаты контент-анализа печатных изданий (надрегиональных «Русская Германия», «Европа-Экспресс» и регионального «Германия плюс»), онлайн-портала «Русферлаг» и таблоидной газеты «Вести». Проведенный Смоляровой А. С. контент-анализ позволяет, помимо прочего, выявить принципы отбора новостей в этнокультурных СМИ. Выделенная автором взаимосвязь категорий анализа («Германия», «Бывший СССР», «Европа», «Мир», «Община», «Интеграция» и прочие) с функциями социального контроля, интеграции, социального ориентирования и т.д. (с. 163) углубляет контент-анализ, расширяет представление о специфике публичной сферы Германии и влиянии масс-медиа на читательскую аудиторию.

В завершение разговора об эмпирической части диссертационного исследования отметим целесообразность включения параграфа 2.3 «Русскоязычные универсальные газеты как акторы публичной сферы» в контекст настоящей работы.

Проанализированный Смоляровой А. С. массив информации на тему теорий публичной сферы в первой главе работы получает эмпирическое подтверждение в этой части исследования. Большой объем публикаций, изученный автором за май и октябрь 2011 г. для изданий «Русская Германия» и «Европа-Экспресс» соответственно, позволяет сделать выводы о механизмах включения аудитории универсальных русскоязычных газет в публичную сферу современной Германии. Автор отмечает значимость функции социального ориентирования, реализуемой русскоязычными изданиями через разъяснение читателю бэкграунда и

общего каузально-событийного поля, а также совмещение жанров статьи и комментария.

При этом, продолжая разговор о прецедентных феноменах, интересно отметить следующее наблюдение автора (с. 187): если редакционная политика направлена на сохранение русскоязычной культуры, количество заголовков, укорененных в российском лингвокультурном поле, может возрасти. Этот факт позволяет лучше понять специфику и типологическое своеобразие этнокультурных изданий, в данном случае русскоязычных изданий Германии.

Практическая значимость работы определяется возможностью использования полученных результатов в учебных курсах, лекциях и семинарах по международной журналистике, межкультурной коммуникации, истории зарубежных СМИ и зарубежных медиасистем, в том числе на факультете журналистики Московского государственного университета имени М. В. Ломоносова.

Язык и стиль диссертационной работы характеризуются ясностью, терминологической точностью, научной корректностью. Диссертация Смоляровой А. С. представляет собой законченное научное исследование на актуальную тему, выполненное на достаточно высоком уровне. Новизна и достоверность полученных в ходе исследования результатов не вызывают сомнений.

Автореферат и публикации автора по теме исследования правильно отражают содержание диссертации.

В целом, давая высокую оценку работы Смоляровой А. С., нам представляется необходимым отметить ряд недостатков, относящихся в большей мере к частностям, а не концептуальной стороне исследования.

Во-первых, как нам кажется, было бы целесообразно в первой и второй главах работы периодически апеллировать к опыту других стран, в частности, например, уделить внимание особенностям этнической прессы и функционирования публичной сферы в Нидерландах, Великобритании,

Финляндии, Швеции. Это позволило бы составить более полное представление о специфике публичной сферы Германии, включить ее в некий глобальный контекст, а также выявить ряд закономерностей в развитии этнокультурных СМИ в странах Европы. Отметим при этом, что частично этот контекст в работе присутствует: в параграфе 2.2 «Редакционная политика русскоязычных изданий» автор упоминает тенденции, свойственные этнокультурным СМИ Германии на современном этапе, являющиеся в целом универсальными для большинства стран Европы (переход изданий на онлайн-платформы, развитие гражданской журналистики и прочее).

Во-вторых, нам представляется уместным более четко обозначить в работе методологию эмпирического исследования: указать общее число проведенных интервью, проанализированных номеров изданий и текстовых публикаций, объяснить выбор редакций для проведения интервью, дать более четкую характеристику респондентов (должности, половозрастной состав и т.д.) для интервью. Это позволило бы получить более глубокое представление о ситуации на рынке этнокультурных СМИ Германии и – вновь – включить проведенное исследование в более широкий контекст.

Давая эту рекомендацию, подчеркнем, что большинство из указанных критериев в работе присутствуют, однако их обобщение в рамках одного параграфа (предположительно в главе 2) было бы уместно.

Сделанные замечания носят дискуссионный характер и не влияют на общую высокую оценку диссертационного исследования Смоляровой А. С. Рецензируемая работа полностью отвечает всем требованиям ВАК РФ, предъявляемым к кандидатским диссертациям, а ее автор Смолярова А. С. заслуживает присуждения ей ученой степени кандидата политических наук по специальность 10.01.10 – Журналистика.

Отзыв подготовлен кандидатом филологических наук, старшим научным сотрудником кафедры теории и экономики средств массовой информации Московского государственного университета имени М. В. Ломоносова Гладковой Анной Александровной.

Отзыв обсужден и утвержден на заседании кафедры теории и экономики СМИ факультета журналистики Московского государственного университета имени М. В. Ломоносова.

Протокол № 14 от «14» мая 2014 г.

Декан факультета журналистики,  
заведующая кафедрой теории и экономики СМИ  
факультета журналистики  
Московского государственного университета имени М. В. Ломоносова  
доктор филологических наук, профессор  
Е. Л. Вартанова

Кандидат филологических наук,  
старший научный сотрудник кафедры теории и экономики СМИ  
факультета журналистики  
Московского государственного университета имени М. В. Ломоносова  
А. А. Гладкова

ПОДПИСЬ ЗАВЕРЯЮ  
ЗАВ. КАНЦЕЛЯРИЕЙ

